



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
25 July 2017
Russian
Original: Spanish

Совет по правам человека

Тридцать шестая сессия

11–29 сентября 2017 года

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Эквадор

Добавление

**Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций,
добровольные обязательства и ответы, представленные
государством – объектом обзора**

* Настоящий документ до его направления в службы письменного перевода
Организации Объединенных Наций не редактировался.

GE.17-12620 (R) 240817 250817



* 1 7 1 2 6 2 0 *

Просьба отправить на вторичную переработку



1. 1 мая 2017 года Эквадор в третий раз принял участие в универсальном периодическом обзоре (УПО), в ходе которого он сообщил международному сообществу о прогрессе, достигнутом национальным правительством в деле поощрения и защиты прав человека в стране.

2. В ходе этого процесса Эквадор вновь подтвердил, что признает УПО в качестве главного универсального механизма по мониторингу и оценке положения в области прав человека и считает крайне важным и впредь обеспечивать конструктивный, объективный и неполитизированный характер данного механизма с помощью интерактивного диалога, по итогам которого должны выноситься рекомендации, согласующиеся с реалиями государства – объекта обзора. Только таким образом УПО сможет сохранить свой авторитет и легитимность.

Комментарий Эквадора относительно рекомендаций, рассмотрение которых было отложено в ходе обзора

3. Что касается рекомендации 119.1, то сроки давности к военным преступлениям и преступлениям против человечества в Эквадоре не применяются, как это предусмотрено Конституцией (статья 80) и Всеобъемлющим органическим уголовным кодексом (ВОУК) (пункт 4 статьи 16). Следует отметить, что в настоящее время на рассмотрении в судах находятся два дела о преступлениях против человечества (*Дело Ваки, Кахас и Харрина* и *Дело Артуро Харрина*). Правительство **принимает эту рекомендацию** и в этой связи проанализирует целесообразность присоединения к Конвенции о неприменимости срока давности к военным преступлениям и преступлениям против человечества.

4. Что касается рекомендации 119.2, то государство отмечает, что международно признанные стандарты в области прав человека были инкорпорированы в национальное законодательство: так, в соответствии с ВОУК вводится уголовная ответственность за геноцид, преступления против человечества, военные преступления и преступление агрессии. За последние годы Национальная ассамблея предприняла ряд шагов для изучения вопроса об актуальности Кампальских поправок на предмет их возможной ратификации; кроме того, в соответствии с положительным заключением Конституционного суда Эквадора данный внутренний процесс продолжится и под руководством правительства Президента Ленина Морено. В этой связи **Эквадор принимает рекомендацию**.

5. Что касается рекомендации 119.3, то Эквадор не считает, что Договор о торговле оружием 2013 года служит ключом к решению структурной проблемы торговли оружием, поскольку в нем сохраняется асимметричный подход и устанавливаются двойные стандарты в отношении стран-экспортеров и стран, не являющихся экспортерами. С учетом этого Эквадор не видит прямой взаимосвязи между ратификацией упомянутого договора и всесторонней защитой прав человека. Что касается части, связанной с международной торговлей легкими вооружениями, то Эквадор неизменно придерживается четкой позиции в отношении необходимости регулирования торговли этим видом оружия в интересах защиты жизни людей и снижения уровня насилия во всем мире; такой контроль должен осуществляться в строгом соответствии с решениями, принимаемыми суверенным государством для регулирования торговли таким видом оружия, и при соблюдении права государств приобретать необходимые средства для самообороны.

6. Эквадор не согласен с идеей предоставления государствам – экспортерам легких вооружений права оценивать правозащитную политику стран-импортеров или устанавливать произвольные условия для проведения различий между теми государствами, которые, по их мнению, достойны приобретать легкие вооружения, и теми, кто, предположительно, этого не достоин. В силу изложенных причин **Эквадор ограничивается принятием данной рекомендации к сведению**.

7. **Эквадор принимает рекомендацию 119.4, поскольку она уже находится в процессе реализации**; в этой связи Эквадор обращает внимание на Наци-

ональный план по борьбе с торговлей людьми, незаконным ввозом мигрантов, сексуальной эксплуатацией, эксплуатацией труда и другими видами эксплуатации, детской порнографией и растлением малолетних, за осуществление, мониторинг и оценку которого отвечает Межведомственная комиссия в составе 17 государственных учреждений, включая, среди прочего, Министерство внутренних дел, Министерство юстиции, по правам человека и делам религий, Министерство иностранных дел и миграции, Управление Народного защитника и Генеральную государственную прокуратуру. Комиссия ведет свою деятельность на следующих направлениях: а) защита и возмещение ущерба, б) предупреждение, в) расследование и наказание виновных. Что касается Протокола 2014 года к Конвенции МОТ о принудительном труде 1930 года (№ 29), то в настоящее время профильные национальные учреждения изучают возможность его ратификации и оценивают, насколько его положения соответствуют высоким стандартам защиты прав трудящихся, закрепленным в национальном законодательстве.

Уточнения в связи с рядом рекомендаций, принятых Эквадором к сведению в ходе процесса обзора

8. Что касается рекомендации 120.1, то Эквадор уточняет, что в соответствии с Органическим законом об управлении персональными данными и регистрации граждан (статья 86) «удостоверение личности» является единственным официальным документом, удостоверяющим личность, который выдается государством. Кроме того, в вышеупомянутом законе (статья 94) отмечается, что «по достижении совершеннолетия каждое лицо может в порядке самоопределения один раз заменить графу «пол» на графу «гендер» с указанием категории «мужской» или «женский».

9. Что касается рекомендаций 120.2 и 120.3, то следует отметить, что в соответствии с Конституцией (статья 9) все лица, находящиеся под юрисдикцией Эквадора, будь то граждане страны или иностранцы, наделяются одинаковыми правами и обязанностями без какой бы то ни было дискриминации по признаку принадлежности к этническим меньшинствам. В соответствии с Органическим законом о миграции действуют принципы универсального гражданства и свободы передвижения, благодаря чему на эквадорской территории гарантируется полное осуществление прав всех лиц.

10. Что касается рекомендации 120.5, то государство считает необходимым отметить, что судебная власть в Эквадоре претерпела значительные изменения благодаря реформе системы отправления правосудия, начавшейся с принятия Конституции 2008 года и связанных законов¹. Гарантии независимого судопроизводства обеспечиваются за счет назначения сотрудников судебных органов по итогам конкурсных экзаменов, в ходе которых учитываются заслуги кандидатов, предполагается тщательный отбор в несколько этапов и предусматривается право граждан обжаловать решения о назначении; таким образом удается гарантировать высокий уровень профессиональной подготовки и опыта отобранных кандидатов и заручиться социальной легитимностью для выполнения ими своих полномочий. Благодаря этому в Эквадоре наблюдается один из наиболее высоких показателей уровня доверия к судебной системе в регионе.

11. Что касается рекомендаций 120.6, 120.7, 120.8, 120.9 и 120.10, то государство подчеркивает, что в Конституции (статья 233) предусмотрено, что ни один государственный служащий не может быть освобожден от ответственности. Так, на судебных работников распространяются конкретные обязанности и запреты (статьи 100 и 103 ОКСС), и нарушение таковых влечет за собой административную ответственность и меры наказания (статьи 107, 108 и 109 ОКСС). С точки зрения доктрины под «непростительной ошибкой» понимаются прояв-

¹ Органический кодекс о судебной системе (ОКСС) 2009 года; Всеобъемлющий органический уголовный кодекс (ВОУК) 2014 года; Органический процессуальный кодекс (ОПК) 2015 года.

ления явной некомпетентности и правовой непоследовательности со стороны лица, отправляющего правосудие, в момент применения закона. Таким образом, судебная ошибка представляет собой непростительную ошибку в той мере, в которой представитель правосудия отходит от разумного толкования закона на основе правил логики и юридического значения.

12. Кроме того, Межамериканский суд по правам человека дал определение юридической концепции ошибки в ряде своих постановлений, в том числе по делу *Апитц Барбера и другие против Венесуэлы*, указав следующее: «(...) судебная ошибка считается непростительной в том случае, если она не может быть оправдана разумными правовыми критериями, в результате чего она приобретает характер серьезного правонарушения, заслуживающего применения наиболее строгой дисциплинарной меры, т.е. смещения с должности (...)». Из этого следует, что с точки зрения оценки критериев «непростительной ошибки» юридический контекст Эквадора ничем не отличается от других стран.

13. Что касается рекомендаций 120.11, 120.13, 120.14, то государство указывает, что Органический закон о коммуникации гарантирует право всех лиц на свободу убеждений и на их свободное выражение в любой форме и любыми средствами; вместе с тем данное положение предусматривает ответственность за высказанные мнения (статья 17) и за распространение материалов, наносящих ущерб правам человека, репутации, чести и доброму имени граждан и общественной безопасности государства (статья 19). В таких случаях признается принцип солидарной ответственности средств массовой информации, предусматривающий возмещение гражданского ущерба и выплату компенсации в установленном законом порядке. Ввиду этого Эквадор хотел бы решительно подчеркнуть, что национальное законодательство соответствует положениям Всеобщей декларации прав человека (статья 19), Международного пакта о гражданских и политических правах (статья 19) и Американской конвенции о правах человека (статья 13).

14. Что касается рекомендаций 120.12 и 120.15, то Эквадор заявляет, что национальное законодательство (Указ № 16 года с поправками, внесенными в него на основании Исполнительного указа № 739) в первую очередь призвано расширить и укрепить участие всех категорий организаций гражданского общества. Эти указы определяют круг прав и обязанностей общественных организаций, не вводят ограничений в отношении каких-либо прав таких организаций и полностью соответствуют положениям Конституции Республики, Всеобщей декларации прав человека (статья 20), Международного пакта о гражданских и политических правах (статья 22) и Американской конвенции о правах человека (статья 16).

15. Помимо этого, благодаря приверженности государства делу поощрения свободы ассоциации удалось увеличить число организаций, зарегистрированных в единой системе информации об общественных организациях, с 1 270 в 2011 году до 90 464 по состоянию на настоящее время.

16. Что касается рекомендации 120.17, то Эквадор указывает, что в соответствии с Всеобъемлющим органическим уголовным кодексом (статья 150) уголовная ответственность за аборт снимается в двух конкретных случаях. В этой связи государство приняло Руководство по клинической практике прерывания беременности по медицинским показаниям, помогающее поставить диагноз, провести медицинское обследование, оказать помощь и своевременно сделать аборт по медицинским показаниям, благодаря чему удается сократить показатели материнской заболеваемости и смертности и повысить качество медицинского обслуживания женщин, нуждающихся в аборте по медицинским показаниям.

17. Что касается рекомендации 120.18, то в Гражданском кодексе (статья 140) отмечено, что «любой из супругов по обоюдному согласию назначается управляющим совместной супружеской собственностью (...)».

18. Наконец, что касается рекомендации 120.19, то Эквадор подчеркивает, что проведение предварительных консультаций является частью государственной политики и предусмотрено в Конституции (пункт 7 статьи 57) и ряде других нормативных документов, включая Закон об участии граждан. С учетом этого конституционного принципа был принят Исполнительный указ № 1247, регламентирующий правила проведения предварительных консультаций до конкурентных торгов или выдачи лицензий на нефтяные месторождения или участки; благодаря этому регламенту представители коренных общин, народов и народностей страны сыграли активную и ведущую роль в 94 консультациях, предшествовавших утверждению или одобрению тех или иных проектов или работ по добыче нефти, которые могли затрагивать их территории или источники средств к существованию.
